

Zeitschrift: FemInfo / Verein Feministische Wissenschaft Schweiz = Association suisse femmes, féminisme, recherche

Herausgeber: Verein Feministische Wissenschaft Schweiz

Band: - (2013)

Heft: 34

Vorwort: Vorwort = Avant-propos

Autor: Rey, Séverine / Rosende, Magdalena

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chère lectrice, cher lecteur,

Dans ce bulletin, des femmes une fois encore oubliées ou invisibles : le documentaire « Les Suisses » produit par la Société suisse de radiodiffusion et de télévision (SSR / SRG) ne dresse que des portraits d'hommes pour évoquer de grandes figures de l'histoire helvétique ! Et nous sommes en 2013... Des femmes oubliées de l'histoire officielle, c'est aussi le thème que Magali Delaloye, membre de FemWiss, a développé dans sa thèse sur l'Union soviétique et plus particulièrement sur Staline et son entourage. Des femmes invisibles : les femmes migrantes sans-papier, employées comme femmes de ménage ou aides dans les foyers. Celles-ci sont au cœur d'une pétition demandant leur régularisation.

En même temps, des femmes qui ont marqué l'histoire, chacune à sa manière, sont aussi présentes dans nos colonnes : Doris Gisler Truog et la campagne pour le droit de vote des femmes qu'elle a conçu, ainsi que Judith Butler et son livre Gender Trouble. Cette philosophe s'est interrogée, lors d'une conférence à l'Université de Lausanne, sur la question de la traduction du genre et des théories féministes, sur les conditions et les limites de cette traduction, et plus globalement sur l'histoire de la notion et de la perspective genre.

Divers articles abordent l'analyse du monde dans une perspective de genre : tout d'abord l'univers de l'enfance et la socialisation différenciée des enfants, au cœur du site internet « aussi.ch ».

Ensuite la question de la carrière, avec le portail « femdat.ch », un réseau au service des ambitions des femmes, ainsi que l'articulation entre vie familiale et carrière au centre d'une nouvelle mesure du Fonds national de la recherche (FNS) visant à soutenir les chercheuses et chercheurs post-doctorants. Enfin, dans un autre portrait de membre, celui de Ana Maria Moreira, on voit se rejoindre les questions des inégalités, de la formation et de l'accès différencié aux professions.

Comment aller de l'avant, quelles solutions trouver ? Une réflexion montre l'intérêt féministe du revenu de base inconditionnel, au cœur d'une initiative populaire sur laquelle les citoyen-ne-s suisses devront prochainement se prononcer. Par ailleurs, le livre de Carolin Schurr jette un regard vers l'Equateur et s'interroge sur l'effet suscité par la participation politique des femmes et des populations indigènes : la recherche menée souligne la construction d'espaces politiques plus ouverts et interculturels.

Rester vigilantes, poursuivre les luttes, vivre le féminisme au quotidien : un beau programme de lecture que vous tenez dans vos mains !

Séverine Rey et Magdalena Rosende

Liebe Leserin, lieber Leser

In dieser Ausgabe beschäftigen wir uns einerseits mit vergessenen und unsichtbaren Frauen. Das SRF sendet in diesen Wochen eine historische Dokumentationsreihe und erzählt Schweizer Geschichte als Portraits von grossen Männern! An der Jahrtausendwende knapp nicht teilgenommen... Diese vergessenen Frauen in der politischen Geschichtsschreibung thematisiert auch Magali Delaloye, Mitglied von FemWiss, in ihrer Dissertation über die Sowjetunion, insbesondere bei Stalin und seinen Genossen. Unsichtbare Frauen sind auch die Migrantinnen, die ohne Papiere als Dienstmädchen und Haushalthilfen angestellt sind. Mit der Petition „Hausarbeit aufwerten – Sans Papiers regularisieren“ sollen diese Frauen einen regulären Status erhalten und damit sichtbar werden.

Andererseits stellen wir Ihnen auch Frauen vor, die Geschichte mitgeschrieben haben. Die Journalistin und Werberin Doris Gisler Truog hat die Werbekampagne zur Einführung des Frauenstimmrechts erfolgreich geführt. Die Philosophin Judith Butler hat mit ihrem Erstling *Das Unbehagen der Geschlechter* die Debatte über den Begriff *gender* wesentlich mitgeprägt als auch die feministische Theorie tiefgreifend beeinflusst. Sie hat ihr Werk kürzlich im Rahmen einer Konferenz an der Universität Lausanne vorgestellt.

Sodann diskutieren wir verschiedene Lebensabschnitte aus der Gender-Perspektive. Das Universum des Kindes und seine

Sozialisation sind Gegenstand der bemerkenswerten Website aussi.ch. Wir beschäftigen uns auch mit der Karriere und stellen das Portal femdat.ch vor, ein Netzwerk für ambitionierte Frauen. Zur besseren Vereinbarkeit zwischen Beruf und Familie hat der Schweizerische Nationalfonds verschiedene Massnahmen ergriffen, um Forscherinnen und Forscher zu unterstützen. Schliesslich spricht Ana Maria Moreira, Mitglied von FemWiss, über die Ungleichheit, über die Schullebensläufe und die geschlechtsspezifische Berufswahl von jungen Frauen und Männern.

Wohin soll die Reise gehen, welche Alternativen gibt es? Ein möglicher Lösungsansatz ist das bedingungslose Grundeinkommen. Eine entsprechende Volksinitiative ist bereits eingereicht und wird in nächster Zeit zur Abstimmung kommen. Die Diskussion ist lanciert. Carolin Schurr wagt einen Blick nach Ecuador und fragt: „Wie hat sich die Politik durch die Präsenz von Frauen und ethnischen Minderheiten verändert?“ In ihrer Dissertation zeigt sie uns spannende Antworten und manchmal nicht ganz überraschende Beobachtungen, die wir hierzulande auch festmachen können.

Bleiben Sie wachsam, zeigen Sie sich kämpferisch und leben Sie feministisch, jeden Tag! Ganz in diesem Sinne ist auch das vorliegende FemInfo geschrieben.

Séverine Rey und Magdalena Rosende